

Bucky

5523/100 5523/110 5523/115
5523/120 5523/125 5523/200
5523/210 5523/215 5523/220
5523/225 5523/250 5523/260
5523/265 5523/270 5523/275
5523/300 5523/310 5523/320

Εγχειρίδιο χρήστη

Περιεχόμενα

Ανακοίνωση νομικού περιεχομένου	4
Εισαγωγή σε αυτό το εγχειρίδιο	5
Αντικείμενο αυτού του εγχειριδίου	6
Σχετικά με τις οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται στο παρόν έγγραφο	7
Αποποίηση ευθυνών	8
Εισαγωγή	9
Προβλεπόμενη χρήση	10
Προβλεπόμενος χρήστης	11
Εγκατάσταση	12
Εκτομή υψηλών συχνοτήτων και θωράκιση	12
Ετικέτες	13
Ετικέτες του bucky	13
Καθαρισμός και απολύμανση	15
Καθαρισμός	16
Απολύμανση	17
Οδηγίες ασφαλείας για την απολύμανση	18
Εγκεκριμένα απολυμαντικά	19
Προστασία του περιβάλλοντος	20
Οδηγίες ασφαλείας	21
Γενικές οδηγίες ασφαλείας	21
Bucky	22
Διαμόρφωση bucky	24
Περιστροφή του bucky	25
Φόρτωση του bucky στην ακτινογραφική έδρα	26
Φόρτωση του bucky στην ακτινογραφική επιτοίχια βάση ..	27
Ξεφόρτωση του bucky από την ακτινογραφική έδρα	28
Ξεφόρτωση του bucky από την ακτινογραφική επιτοίχια βάση	29
Αυτόματη ανίχνευση μεγέθους κασέτας	30
Κεντράρισμα και σκόπευση	31
Τύποι bucky	33
Μεγέθη κασέτας και ανιχνευτή	35
Τυπικά μεγέθη κασέτας	36
Διαστάσεις και προσανατολισμός του ανιχνευτή DR	37
Προσανατολισμός του DR 10s στο bucky	38
Προσανατολισμός του DR 14s στο bucky	39
Προσανατολισμός των DX-D 10C, DX-D 10G στο bucky	41
Χρήση των DX-D 45C, DX-D 45G, XD 10, XD*10 μόνο εκτός του bucky	43
Πλέγματα	44
Αντιδιαχτυτικά πλέγματα	45

Χρωματική ένδειξη απόστασης εστίασης πλέγματος	46
Ανίχνευση πλέγματος	47
Πληροφορίες προϊόντος	48
Συμβατότητα	49
Συμμόρφωση	50
Γενικά	51
Ασφάλεια	51
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	51
Περιβαλλοντική συμμόρφωση	51
Ταξινόμηση εξοπλισμού	52
Παράπονα για το προϊόν	53
Εκπαίδευση	54
Τεχνικά στοιχεία	55
Τεχνικά στοιχεία της μονάδας bucky	55
Παρατηρήσεις για τις εκπομπές και την ατρωσία υψηλών συχνοτήτων	58
Θωράκιση σε εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες	63
Προφυλάξεις σχετικά με το EMC	64
Συντήρηση εξαρτημάτων σχετικών με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	65

Ανακοίνωση νομικού περιεχομένου



Agfa NV, Septestraat 27, B-2640 Mortsel - Βέλγιο

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της Agfa, επισκεφθείτε την τοποθεσία www.agfa.com.

Η επωνυμία Agfa και ο ρόμβος της Agfa είναι εμπορικά σήματα της Agfa-Gevaert N.V., Βέλγιο ή των συγγενών της εταιρειών. Όλα τα εμπορικά σήματα ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους και χρησιμοποιούνται για σκοπούς σύνταξης του εγγράφου, χωρίς πρόθεση παραβίασης των σχετικών δικαιωμάτων.

Η Agfa NV δεν παρέχει εγγυήσεις ή αντιπροσώπευση, ρητή ή υπονοούμενη, όσον αφορά την ακρίβεια, την πληρότητα ή τη χρησιμότητα των πληροφοριών που περιέχονται στο έντυπο αυτό και αποκηρύσσει συγκεκριμένα εγγυήσεις καταλληλότητας για οποιονδήποτε ιδιαίτερο σκοπό. Ορισμένα προϊόντα και υπηρεσίες ίσως να μην είναι διαθέσιμα στη γεωγραφική σας περιοχή. Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας εκπρόσωπο πωλήσεων για πληροφορίες διαθεσιμότητας. Η Agfa NV προσπαθεί συνεχώς να παρέχει όσο το δυνατό πιο ακριβείς πληροφορίες, αλλά δεν φέρει ευθύνη για οποιοδήποτε τυπογραφικό λάθος. Η Agfa NV δεν φέρει σε καμία περίπτωση ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από τη χρήση ή την αδυναμία χρήσης οποιασδήποτε πληροφορίας, συσκευής, μεθόδου ή διαδικασίας περιγράφεται στο παρόν έντυπο. Η Agfa NV διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές στο έντυπο αυτό χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Η αρχική έκδοση αυτού του εγγράφου είναι στα αγγλικά.

Copyright 2021 Agfa NV

Με επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

Έκδοση της Agfa NV

B-2640 Mortsel - Βέλγιο.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αντιγραφή, η προσαρμογή ή η μεταβίβαση σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε τρόπο του εντύπου αυτού χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση της Agfa NV

Εισαγωγή σε αυτό το εγχειρίδιο

Θέματα:

- *Αντικείμενο αυτού του εγχειριδίου*
- *Σχετικά με τις οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται στο παρόν έγγραφο*
- *Αποποίηση ευθυνών*

Αντικείμενο αυτού του εγχειριδίου

Αυτό το Εγχειρίδιο χρήστη περιγράφει τα χαρακτηριστικά των τύπων bucky που παρατίθενται οι οποίοι στο εξής θα αναφέρονται ως bucky. Το bucky αποτελεί μέρος του συστήματος DR.

- BT-Cassette-T-001
- BT-Cassette-T-GSS-001
- BT-Cassette-T-ACSS-001
- BT-Cassette-WS-L-001
- BT-Cassette-WS-GSS-L-001
- BT-Cassette-WS-ACSS-L-001
- BT-Cassette-WS-R-001
- BT-Cassette-WS-GSS-R-001
- BT-Cassette-WS-ACSS-R-001
- BT-Fixed-T-001
- BT-Fixed-WS-L-001
- BT-Fixed-WS-R-001
- CASS BUCKY TABLE W/O ACSS INCL DET CHARG
- CASS BUCKY WS LL W/O ACSS INCL DET CHARG
- CASS BUCKY WS RL W/O ACSS INCL DET CHARG
- CASS BUCKY TABLE ACSS INCL DET CHARG
- CASS BUCKY WS LL ACSS INCL DET CHARG
- CASS BUCKY WS RL ACSS INCL DET CHARG

Το παρόν Εγχειρίδιο χρήστη περιγράφει τα υποστηριζόμενα αντισκεδαστικά πλέγματα.

Σχετικά με τις οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

Τα δείγματα που ακολουθούν υποδεικνύουν τον τρόπο με τον οποίο θα εμφανίζονται στο έγγραφο οι προειδοποιήσεις, τα σημεία προσοχής και οι οδηγίες. Το κείμενο εξηγεί την προβλεπόμενη χρήση τους.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ:

Μια επισήμανση για ενδεχόμενο κίνδυνο υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση άμεσου κινδύνου για πιθανό σοβαρό τραυματισμό του χρήστη, του μηχανικού, του ασθενούς ή οποιουδήποτε άλλου ατόμου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μια προειδοποίηση ασφαλείας υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε πιθανό, σοβαρό τραυματισμό του χρήστη, του μηχανικού, του ασθενούς ή οποιουδήποτε άλλου ατόμου.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μια προειδοποίηση προφύλαξης υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε πιθανό, μικρότερης σημασίας τραυματισμό του χρήστη, του μηχανικού, του ασθενούς ή οποιουδήποτε άλλου ατόμου.



Η οδηγία όταν δεν εφαρμόζεται, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στον εξοπλισμό που περιγράφεται στο εγχειρίδιο αυτό ή/και σε άλλο εξοπλισμό ή αγαθά, ή/και περιβαλλοντική μόλυνση.



Η απαγόρευση όταν παραβιάζεται μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στον εξοπλισμό που περιγράφεται στο εγχειρίδιο αυτό ή/και σε άλλο εξοπλισμό ή αγαθά, ή/και περιβαλλοντική μόλυνση.



Σημείωση: Οι σημειώσεις παρέχουν συμβουλές και επισημαίνουν ασυνήθιστα σημεία. Η σημείωση δεν αποτελεί οδηγία.

Αποποίηση ευθυνών

Η Agfa δεν φέρει καμία ευθύνη για τη χρήση του εγγράφου αυτού, εάν έχουν πραγματοποιηθεί μη εγκεκριμένες τροποποιήσεις στο περιεχόμενο ή τη μορφή του.

Έχουν ληφθεί όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλιστεί η ακρίβεια των πληροφοριών στο έγγραφο αυτό. Ωστόσο, η Agfa δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν σφάλματα, ανακρίβειες ή παραλείψεις που μπορεί να υπάρχουν στο έγγραφο αυτό. Για να βελτιώσει την αξιοπιστία, τη λειτουργία ή το σχεδιασμό του, η Agfa διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει το προϊόν χωρίς άλλη ειδοποίηση. Το εγχειρίδιο αυτό παρέχεται χωρίς καμία εγγύηση, σιωπηρή ή ρητή, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων και των σιωπηρών εγγυήσεων εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό.



Σημείωση: Στις Ηνωμένες Πολιτείες, βάσει της ομοσπονδιακής νομοθεσίας, αυτή η συσκευή περιορίζεται κατόπιν εντολής ιατρού μόνο για συνταγογράφηση.

Εισαγωγή

Θέματα:

- *Προβλεπόμενη χρήση*
- *Προβλεπόμενος χρήστης*
- *Εγκατάσταση*
- *Ετικέτες*
- *Καθαρισμός και απολύμανση*
- *Προστασία του περιβάλλοντος*

Προβλεπόμενη χρήση

Το bucky αποτελεί μέρος του συστήματος απεικόνισης General Radiography X-ray (σύστημα απεικόνισης με ακτίνες X γενικής ακτινολογίας) που χρησιμοποιείται σε νοσοκομεία, κλινικές και ιατρεία από ιατρούς, τεχνικούς ακτινολογικών εργαστηρίων και ακτινολόγους για τη συγκράτηση και την τοποθέτηση της κασέτας ακτίνων X (CR), του ανιχνευτή DR και την προαιρετική συγκράτηση του AEC και του πλέγματος.

Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για εφαρμογές μαστογραφίας.

Προβλεπόμενος χρήστης

Το εγχειρίδιο αυτό έχει συνταχθεί για χρήστες εκπαιδευμένους στη χρήση προϊόντων Agfa και για ιατρικό προσωπικό διαγνωστικής ακτινολογίας που έχει λάβει την απαιτούμενη εκπαίδευση.

Χρήστες είναι τα άτομα που χειρίζονται, στην πραγματικότητα, τον εξοπλισμό, καθώς και τα άτομα που έχουν δικαιοδοσία επί του εξοπλισμού.

Πριν από τη χρήση αυτού του εξοπλισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει, να κατανοήσει και, στη συνέχεια, να εφαρμόσει αυστηρά όλες τις προειδοποιήσεις, τα σημεία προσοχής και τις επισημάνσεις ασφάλειας που υπάρχουν στον εξοπλισμό.

Εγκατάσταση








Η εγκατάσταση και η διαμόρφωση πραγματοποιείται από έναν εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο μηχανικό σέρβις της Agfa. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική οργάνωση υποστήριξης.

Εκπομπή υψηλών συχνοτήτων και θωράκιση

Η εκπομπή υψηλών συχνοτήτων και η θωράκιση μπορεί να επηρεαστούν από συνδεδεμένα καλώδια δεδομένων, ανάλογα με το μήκος και τον τρόπο εγκατάστασής τους.


Για ένα συγκεκριμένο περιβάλλον εγκατάστασης ενδέχεται να απαιτούνται ειδικά μέτρα για τη θέση του συστήματος σε λειτουργία σύμφωνα με τις παρατηρήσεις αναφορικά με την εκπομπή υψηλών συχνοτήτων και τη θωράκιση.

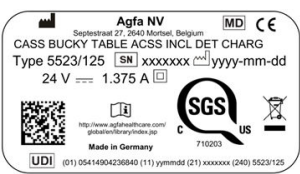



ΕΤΙΚΕΤΕΣ

Σήμανση	Σημασία
	Η ένδειξη αυτή υποδεικνύει συμμόρφωση του εξοπλισμού με τον Κανονισμό 2017/745 (για την Ευρωπαϊκή Ένωση).
	Ημερομηνία κατασκευής
	Κατασκευαστής
	Ιατρική συσκευή
	Αριθμός σειράς
	Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής, σε μορφή κειμένου και σε μορφή αναγνώσιμη από μηχανήματα
	Η πιο πρόσφατη έκδοση αυτού του εγγράφου είναι διαθέσιμη στα http://www.agfahealthcare.com/global/en/library/index.jsp

Περισσότερες ετικέτες παρατίθενται και επεξηγούνται στα σχετικά εγχειρίδια της τεκμηρίωσης συστήματος.

ΕΤΙΚΕΤΕΣ ΤΟΥ bucky

 <p>Agfa NV Sophtestraat 27, 2640 Mortsel, Belgium BT-Cassette-T-ACSS-001 Type 5523/120 [SN] xxxxxxxx [UDI] yyyy-mm-dd 24 V --- 375mA [CE]</p> <p>UDI (01) 0541490418994 (11) yymmdd (21) xxxxxx (240) 5523/120</p>	<p>Ο τύπος ετικέτας βρίσκεται στο πίσω κάλυμμα του bucky ή στο συρτάρι του bucky κάτω από την περιστρεφόμενη πλατφόρμα.</p> <p>Οι πληροφορίες στην ετικέτα τύπου για κάθε μοντέλο bucky είναι διαθέσιμες στα τεχνικά δεδομένα.</p>
<p>Εικόνα 1: (Δείγμα δευτερεύοντος τύπου 5523/120)</p>	

 <p>Agfa NV Sireystraat 21, 2040 Mellebeke, Belgium CASS BUCKY TABLE ACSS INCL DET CHARG Type 5523/125 SN xxxxxxxx yyyy-mm-dd 24 V --- 1.375 A http://www.agfahealthcare.com/ globalcustomerhelpdesk.jsp Made in Germany 710203 UDI (01) 05414904236840 (11) yymmd (21) xxxxxxx (24) 5523/125</p>	
	Εξοπλισμός κλάσης II.
	<p>Σημεία σύνθλιψης.</p> <p>Η ετικέτα βρίσκεται στο πλευρικό κάλυμμα του bucky ή στην περιστρεφόμενη πλατφόρμα.</p>
	<p>Η μέγιστη χωρητικότητα φορτίου είναι 10 κιλά στο συρτάρι του bucky όταν τραβιέται προς τα έξω. Μην γέρνετε και μην κάθεστε στο bucky.</p> <p>Η ετικέτα βρίσκεται στο πλευρικό κάλυμμα του bucky ή στην περιστρεφόμενη πλατφόρμα.</p>
	<p>Διαβάστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήστη.</p> <p>Η ετικέτα βρίσκεται στο πλευρικό κάλυμμα του bucky ή στην περιστρεφόμενη πλατφόρμα.</p>
	<p>Συμμόρφωση με το China RoHS SJ/T11364-2006. Ένδειξη της φιλικής προς το περιβάλλον περιόδου χρήσης (EFUP) που είναι η περίοδος (έτη) κατά την οποία οι επικίνδυνες ουσίες δεν διαρρέουν ή δεν μεταλλάσσονται υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.</p> <p>Η ετικέτα βρίσκεται στο πίσω κάλυμμα του bucky ή στο συρτάρι του bucky κάτω από την περιστρεφόμενη πλατφόρμα.</p>

Σχετικές συνδέσεις

Τεχνικά στοιχεία της μονάδας bucky στη σελίδα 55

Καθαρισμός και απολύμανση

Πρέπει να τηρούνται όλες οι κατάλληλες πολιτικές και διαδικασίες, ώστε να αποφεύγεται η μόλυνση του προσωπικού, των ασθενών και του εξοπλισμού. Όλες οι υπάρχουσες προφυλάξεις γενικής χρήσης πρέπει να επεκτείνονται, ώστε να αποφεύγονται οι πιθανές μολύνσεις, καθώς και να αποτρέπεται η (στενή) επαφή των ασθενών με τη συσκευή. Υπεύθυνος για την επιλογή της διαδικασίας απολύμανσης είναι ο χρήστης.

Θέματα:

- [Καθαρισμός](#)
- [Απολύμανση](#)
- [Οδηγίες ασφάλειας για την απολύμανση](#)
- [Εγκεκριμένα απολυμαντικά](#)

Καθαρισμός

Για να καθαρίσετε το εξωτερικό του εξοπλισμού:

1. Διακόψτε τη λειτουργία του συστήματος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Όταν ο εξοπλισμός πρόκειται να καθαριστεί, φροντίστε να απενεργοποιήσετε το σύστημα. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ άνδρες ή υψηλής διαλυτικής ικανότητας αλκοόλες, βενζίνη, αραιωτικά μέσα ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο μέσο καθαρισμού. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

2. Σκουπίστε το εξωτερικό τμήμα του συστήματος με ένα πανί ελαφρά νοτισμένο με ένα ουδέτερο απορρυπαντικό.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Προσέξτε να μην περάσει υγρό μέσα στη συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Καθαρίστε τον εξοπλισμό μόνο με έναν πανάκι ελαφρώς νοτισμένο. Μην ψεκάζετε απολυμαντικά ή απορρυπαντικά απευθείας επάνω στον εξοπλισμό. Μη χύνετε υγρά απευθείας επάνω στον εξοπλισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, όπως οι άνδρες ή υψηλής διαλυτικής ικανότητας αλκοόλες, τα αραιωτικά μέσα ή η βενζίνη. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά, διαλυτικά ή σκληρά καθαριστικά ή γυαλιστικά προϊόντα.

Ενδέχεται να καταστραφεί η επιφάνεια του εξοπλισμού. Εάν χρησιμοποιήσετε ακατάλληλα καθαριστικά ή ακατάλληλες μεθόδους μπορεί να προκληθεί φθορά, όταν η επιφάνεια γίνει θαμπή και εύθραυστη (προϊόντα που περιέχουν αλκοόλη).



Σημείωση: Μην ανοίγετε τον εξοπλισμό για καθαρισμό. Δεν υπάρχουν στο εσωτερικό της συσκευής εξαρτήματα που χρειάζονται καθαρισμό από τον χρήστη.

3. Θέστε σε λειτουργία το σύστημα.

Απολύμανση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Για να απολυμάνετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε μόνο απολυμαντικά και μεθόδους απολύμανσης που έχουν εγκριθεί από την Agfa και συμμορφώνονται με τους εθνικούς κανονισμούς και τις εθνικές κατευθυντήριες οδηγίες καθώς και την προστασία έναντι εκρήξεων.

Εάν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε άλλα απολυμαντικά, πριν από τη χρήση απαιτείται η έγκριση της Agfa, καθότι τα περισσότερα απολυμαντικά μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή. Η απολύμανση με υπεριώδεις ακτίνες επίσης δεν επιτρέπεται.

Εκτελέστε τη διαδικασία ακολουθώντας τις οδηγίες χρήσης, τις οδηγίες απόρριψης και τις οδηγίες ασφαλείας του επιλεγμένου απολυμαντικού, των εργαλείων, καθώς και του νοσοκομείου.

Στοιχεία που έχουν μολυνθεί με αίμα ή σωματικά υγρά, τα οποία μπορεί να περιέχουν αιματογενή παθογόνα, θα πρέπει να καθαρίζονται και στη συνέχεια να απολυμαίνονται ενδιάμεσα με ένα προϊόν που έχει καταχώριση EPA για δράση κατά της ηπατίτιδας Β.

Οδηγίες ασφάλειας για την απολύμανση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Η χρήση απολυμαντικών προϊόντων τα οποία σχηματίζουν εκρηκτικά ή εύφλεκτα αέρια μείγματα είναι επικίνδυνη για τη ζωή και την υγεία λόγω κινδύνου έκρηξης. Πριν από την απολύμανση θέστε τον εξοπλισμό εκτός λειτουργίας. Αφήστε το αέριο μείγμα να εξατμιστεί πριν ενεργοποιήσετε ξανά το σύστημα ακτίνων Χ.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η χρήση ακατάλληλων απολυμαντικών μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό και ζημιά στην επιφάνεια του εξοπλισμού. Αν παρατηρηθεί λειτουργική υποβάθμιση ή δυσλειτουργία του προϊόντος λόγω της απολύμανσης, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή της ιατρικής συσκευής.

Για να απολυμάνετε τη συσκευή:

- Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά, διαλυτά ή αέρια απολυμαντικά.
- Συμβουλευτείτε τα Δελτία δεδομένων ασφάλειας υλικών (MSDS) του κατασκευαστή και τις συστάσεις στην ετικέτα του προϊόντος για πρόσθετες πληροφορίες πριν από τη χρήση.
- Η χρήση απολυμαντικού σπρέι μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες λόγω της εισχώρησης του απολυμαντικού στον εξοπλισμό. Απολυμάνετε όλα τα μέρη της μονάδας, συμπεριλαμβανομένων των παρελκομένων και των καλωδίων σύνδεσης απλά σκουπίζοντάς τα. Θέστε το σύστημα εκτός λειτουργίας και καλύψτε το κρύο σύστημα προσεκτικά πριν πραγματοποιήσετε απολύμανση στον χώρο με εκνεφωτή.

Εγκεκριμένα απολυμαντικά

Ανατρέξτε στον ιστότοπο της Agfa για τις προδιαγραφές των απολυμαντικών που έχουν βρεθεί συμβατά με το υλικό του καλύμματος της συσκευής και μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην εξωτερική επιφάνεια της συσκευής.

<http://www.agfahealthcare.com/global/en/library/overview.jsp?ID=41651138>

Προστασία του περιβάλλοντος



Εικόνα 3: Σύμβολο ΑΗΗΕ

Σημείωση για τελικούς χρήστες ΑΗΗΕ

Η οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) στοχεύει στην πρόληψη της δημιουργίας ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων, καθώς και στην προώθηση της επανάχρησης, ανακύκλωσης και άλλων μορφών ανάκτησης. Κατά συνέπεια, υπαγορεύει τη συλλογή των ΑΗΗΕ, την ανάκτηση και την επαναχρησιμοποίηση ή ανακύκλωση.

Λόγω της εφαρμογής της εθνικής νομοθεσίας, οι συγκεκριμένες απαιτήσεις ίσως να διαφέρουν μεταξύ των διαφόρων ευρωπαϊκών κρατών-μελών. Το σύμβολο WEEE (ΑΗΗΕ) στα προϊόντα ή/και στα συνοδευτικά έγγραφα σημαίνει ότι τα μεταχειρισμένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να τυγχάνουν της ίδιας μεταχείρισης με τα γενικά οικιακά απόβλητα, ούτε να αναμιγνύονται με αυτά. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την αποκομιδή και την ανακύκλωση του προϊόντος αυτού, επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο ή/και με την αντιπροσωπεία της Agfa. Η ανακύκλωση υλικών βοηθάει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού, βοηθάτε στην αποτροπή των ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, κάτι που θα προκαλούσε η ακατάλληλη απόρριψη του προϊόντος αυτού.

Οδηγίες ασφάλειας

Γενικές οδηγίες ασφάλειας

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

Η ασφάλεια είναι εγγυημένη μόνο όταν το προϊόν εγκαθίσταται από μηχανικό επιτόπιου σέρβις πιστοποιημένο από την Agfa.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

Το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται χρησιμοποιώντας μόνο με εγκεκριμένα στοιχεία και διαμορφώσεις.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Εφαρμόζετε αυστηρά όλες τις προειδοποιήσεις, τις επισημάνσεις για προσοχή, τις σημειώσεις και τις επισημάνσεις για την ασφάλεια που περιλαμβάνονται στο έγγραφο και βρίσκονται επάνω στο μηχάνημα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Όλα τα ιατρικά προϊόντα της Agfa πρέπει να χρησιμοποιούνται από εκπαιδευμένο και εξειδικευμένο προσωπικό.

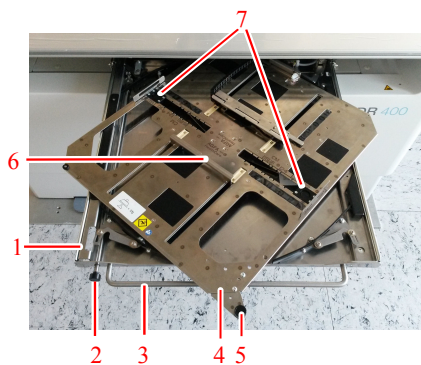
Bucky

Το bucky είναι εγκατεστημένο στην ακτινογραφική έδρα και στην ακτινογραφική επιτοίχια βάση.

Το bucky συσφίγγει την κασέτα ή τον ανιχνευτή κατά την έκθεση και τα κεντράρει σε σχέση με τον αυτόματο έλεγχο έκθεσης (AEC) και το πλέγμα.

Το bucky υποστηρίζει στάνταρ μεγέθη κασετών καθώς και ανιχνευτές DR με μέγεθος κασέτας.

Μπορείτε να διαμορφώσετε τις λειτουργίες του bucky σύμφωνα με τις ανάγκες των πελατών.



1. Συρτάρι bucky
2. Κουμπί αποδέσμευσης του φρένου
3. Λαβή συρταριού bucky
4. Φορέας για την κασέτα ή τον ανιχνευτή
5. Κουμπί για περιστροφή της κασέτας ή του ανιχνευτή
6. Σφιγκτήρες
7. Πλευρικοί σφιγκτήρες

Εικόνα 4: Bucky



1. Επιφάνεια έδρας
2. Αφαιρούμενο πλέγμα
3. Αυτόματος έλεγχος έκθεσης (AEC)
4. Φορέας για την κασέτα ή τον ανιχνευτή
5. Συρτάρι bucky με μηχανισμό περιστροφής

Εικόνα 5: Πρόσωση bucky

Θέματα:

- Διαμόρφωση bucky
- Περιστροφή του bucky
- Φόρτωση του bucky στην ακτινογραφική έδρα
- Φόρτωση του bucky στην ακτινογραφική επιτοίχια βάση
- Ξεφόρτωση του bucky από την ακτινογραφική έδρα
- Ξεφόρτωση του bucky από την ακτινογραφική επιτοίχια βάση
- Αυτόματη ανίχνευση μεγέθους κασέτας
- Κεντράρισμα και σκόπευση
- Τύποι bucky
- Μεγέθη κασέτας και ανιχνευτή
- Τυπικά μεγέθη κασέτας
- Διαστάσεις και προσανατολισμός του ανιχνευτή DR
- Πλέγματα

Διαμόρφωση bucky

Διαμόρφωση μόνο για κασέτα

Η ροή εργασίας με κασέτες απαιτεί την αφαίρεση της κασέτας από το bucky μετά από κάθε έκθεση. Πρέπει να σαρώσετε την κασέτα με έναν ψηφιοποιητή για να λάβετε την τελική εικόνα.

Ο σωστός προσανατολισμός της κασέτας εφαρμόζεται με τον τρόπο που εισάγεται στο bucky και δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε το μηχανισμό περιστροφής.

Σε αυτήν τη διαμόρφωση, ο μηχανισμός περιστροφής μπορεί να μπλοκαριστεί κατά την εγκατάσταση από τον μηχανικό σέρβις.

Το bucky παρέχει προστασία για διπλή έκθεση ελέγχοντας αν το bucky ενεργοποιείται ξανά μετά από κάθε έκθεση.

Διαμόρφωση σταθερού ανιχνευτή DR

Το bucky για τον σταθερό ανιχνευτή DR δεν διαθέτει στερέωση ή μηχανισμό περιστροφής. Ο ανιχνευτής είναι μόνιμα στερεωμένος στο bucky και δεν μπορεί να αφαιρεθεί. Ο ανιχνευτής έχει τετράγωνη μορφή και δεν χρειάζεται περιστροφή.

Διαμόρφωση ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Η κασέτα ή ο ανιχνευτής μπορούν να τοποθετηθούν στο κέντρο ή σε ευθυγράμμιση με το άνω άκρο του bucky ώστε να είναι δυνατές οι εξετάσεις θώρακα με το σαγόνι του ασθενούς να ακουμπά στην πρόσοψη της επιτοίχιας βάσης.

Το bucky είναι διαθέσιμο για φόρτωση της επιτοίχιας βάσης στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά.

Περιστροφή του bucky

Η κασέτα ή ο ανιχνευτής στο bucky περιστρέφεται χωρίς να το αφαιρεί από τη στερέωση.

Για να αλλάξετε τον προσανατολισμό της κασέτας ή του ανιχνευτή στο bucky:

1. Ανοίξτε το συρτάρι του bucky κατά το ήμισυ τραβώντας την μπροστινή λαβή.
2. Περιστρέψτε το φορέα του bucky με τη στερεωμένη κασέτα ή τον ανιχνευτή με το κουμπί περιστροφής.
 - Περιστρέψτε δεξιόστροφα για να αλλάξετε από κατακόρυφη σε οριζόντια θέση
 - Περιστρέψτε αριστερόστροφα για να αλλάξετε από οριζόντια σε κατακόρυφη θέση



Εικόνα 6: Παράδειγμα: Περιστρέψτε δεξιόστροφα για να αλλάξετε από κατακόρυφη σε οριζόντια θέση

Βεβαιωθείτε ότι η περιστροφή ολοκληρώθηκε πριν κλείσετε το συρτάρι του bucky.

3. Κλείστε το συρτάρι του bucky με την μπροστινή λαβή και ωθώντας το κουμπί για να αποδεσμεύσετε το φρένο.
Βεβαιωθείτε ότι ωθήσατε το συρτάρι του bucky μέχρι το τέρμα για να κλείσει εντελώς.

Φόρτωση του bucky στην ακτινογραφική έδρα

Για να φορτώσετε το bucky με μια κασέτα ή έναν ανιχνευτή:

1. Ανοίξτε το συρτάρι του bucky εντελώς τραβώντας την μπροστινή λαβή.
2. Ωθήστε την κασέτα ή τον ανιχνευτή προς την πίσω συρόμενη ράβδο για να ανοίξετε τον μηχανισμό στερέωσης αρκετά ώστε να χωράει την κασέτα ή τον ανιχνευτή.
3. Αφήστε την κασέτα ή τον ανιχνευτή να ολισθήσει στη στερέωση.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Βεβαιωθείτε ότι τα δάχτυλά σας δεν βρίσκονται ανάμεσα στη συρόμενη ράβδο και τον ανιχνευτή. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί καθώς ο μηχανισμός στερέωσης ενδέχεται να τραυματίσει τα δάχτυλά σας.

4. Ευθυγραμμίστε την κεντρική ένδειξη της κασέτας ή του ανιχνευτή με το κεντρικό σημάδι στο σφιγκτήρα.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Κατά την τοποθέτηση της κασέτας ή του ανιχνευτή εκτός κέντρου:

- Πρέπει να ελέγχετε με το χέρι την ευθυγράμμιση με τη λυχνία ακτίνων X.
 - Οι αισθητήρες του AEC δεν πρέπει να καλύπτονται ή να μην καλύπτονται εντελώς, προκαλώντας λάθος δόση έκθεσης. Βεβαιωθείτε ότι οι αισθητήρες του AEC καλύπτονται.
5. Κλείστε το συρτάρι του bucky με την μπροστινή λαβή και ωθώντας το κουμπί για να αποδεσμεύσετε το φρένο.
Βεβαιωθείτε ότι ωθήσατε το συρτάρι του bucky μέχρι το τέρμα για να κλείσει εντελώς.

Φόρτωση του bucky στην ακτινογραφική επιτοίχια βάση

Για να φορτώσετε το bucky με μια κασέτα ή έναν ανιχνευτή:

1. Ανοίξτε το συρτάρι του bucky εντελώς τραβώντας την μπροστινή λαβή.
2. Περιστρέψτε το συρτάρι σε κατακόρυφο προσανατολισμό.
3. Προσαρμόστε τους πλαϊνούς σφιγκτήρες στο μέγεθος της κασέτας ή του ανιχνευτή ωθώντας το κουμπί κλειδώματος και μετακινώντας το σφιγκτήρα.



4. Ωθήστε την κασέτα ή τον ανιχνευτή προς την κάτω συρόμενη ράβδο για να ανοίξετε τον μηχανισμό στερέωσης αρκετά ώστε να χωράει την κασέτα ή τον ανιχνευτή.
5. Αφήστε την κασέτα ή τον ανιχνευτή να ολισθήσει στη στερέωση.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Βεβαιωθείτε ότι τα δάχτυλά σας δεν βρίσκονται ανάμεσα στη συρόμενη ράβδο και τον ανιχνευτή. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί καθώς ο μηχανισμός στερέωσης ενδέχεται να τραυματίσει τα δάχτυλά σας.

6. Περιστρέψτε την κασέτα ή τον ανιχνευτή αν χρειάζεται να πετύχετε τη σωστή θέση για την επόμενη έκθεση.
7. Ευθυγραμμίστε την κασέτα ή τον ανιχνευτή. Η ευθυγράμμιση μπορεί να είναι κεντραρισμένη ή εκτός κέντρου.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Κατά την τοποθέτηση της κασέτας ή του ανιχνευτή εκτός κέντρου:

- Πρέπει να ελέγχετε με το χέρι την ευθυγράμμιση με τη λυχνία ακτίνων X.
 - Οι αισθητήρες του AEC δεν πρέπει να καλύπτονται ή να μην καλύπτονται εντελώς, προκαλώντας λάθος δόση έκθεσης. Βεβαιωθείτε ότι οι αισθητήρες του AEC καλύπτονται.
8. Κλείστε το συρτάρι του bucky με την μπροστινή λαβή και ωθώντας το κουμπί για να αποδεσμεύσετε το φρένο.
Βεβαιωθείτε ότι ωθήσατε το συρτάρι του bucky μέχρι το τέρμα για να κλείσει εντελώς.

Ξεφόρτωση του bucky από την ακτινογραφική έδρα

Για να ξεφορτώσετε το bucky με μια κασέτα ή έναν ανιχνευτή:

1. Ανοίξτε το συρτάρι του bucky εντελώς τραβώντας την μπροστινή λαβή.
2. Πιέστε σταθερά με τα δυο σας χέρια την κασέτα ή τον ανιχνευτή προς τον πίσω σφιγκτήρα για να ανοίξει ο μηχανισμός στερέωσης.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

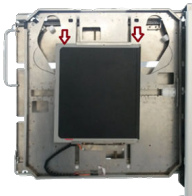
Βεβαιωθείτε ότι τα δάχτυλά σας δεν βρίσκονται ανάμεσα στη συρόμενη ράβδο και τον ανιχνευτή. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί καθώς ο μηχανισμός στερέωσης ενδέχεται να τραυματίσει τα δάχτυλά σας.

3. Ανυψώστε την κασέτα ή τον ανιχνευτή και αφαιρέστε τα από τη στερέωση. Τα ανοίγματα στον φορέα σας επιτρέπουν να πιάνετε με τα χέρια σας τον ανιχνευτή ή την κασέτα.
4. Φορτώστε το bucky με άλλη κασέτα ή ανιχνευτή.
 - Διαφορετικά, κλείστε το συρτάρι του bucky με την μπροστινή λαβή και ωθώντας το κουμπί για να αποδεσμεύσετε το φρένο.

Ξεφόρτωμ του bucky από την ακτινογραφική επιτοίχια βάση

Για να ξεφορτώσετε το bucky με μια κασέτα ή έναν ανιχνευτή:

1. Ανοίξτε το συρτάρι του bucky εντελώς τραβώντας τη λαβή.
2. Περιστρέψτε τον φορέα προς τα πίσω σε κατακόρυφη θέση.
3. Πιέστε σταθερά με τα δυο σας χέρια την κασέτα ή τον ανιχνευτή προς τον κάτω σφικτήρα για να ανοίξει ο μηχανισμός στερέωσης.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Βεβαιωθείτε ότι τα δάχτυλά σας δεν βρίσκονται ανάμεσα στη συρόμενη ράβδο και τον ανιχνευτή. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί καθώς ο μηχανισμός στερέωσης ενδέχεται να τραυματίσει τα δάχτυλά σας.

4. Αφαιρέστε την κασέτα ή τον ανιχνευτή από τη στερέωση. Τα ανοίγματα στον φορέα σας επιτρέπουν να πιάνετε με τα χέρια σας τον ανιχνευτή ή την κασέτα.
5. Φορτώστε το bucky με άλλη κασέτα ή ανιχνευτή.
 - Διαφορετικά, κλείστε το συρτάρι του bucky με την μπροστινή λαβή και ωθώντας το κουμπί για να αποδεσμεύσετε το φρένο.

Αυτόματη ανίχνευση μεγέθους κασέτας

Η λειτουργία ACSS του bucky εντοπίζει το μέγεθος και τον προσανατολισμό της κασέτας CR ή του ανιχνευτή DR και επιτρέπει στο σκόπευτρο να περιορίσει αναλόγως την περιοχή σκόπευσης. Η ρύθμιση σκόπευσης που λαμβάνεται από τον σταθμό εργασίας NX ή την περιοχή σκόπευσης που ορίζεται από τον χρήστη προσαρμόζεται αυτόματα.

Η κασέτα ή ο ανιχνευτής πρέπει να τοποθετηθούν στο κέντρο του bucky. Αν η κασέτα ή ο ανιχνευτής δεν βρίσκεται στο κέντρο του bucky, η περιοχή σκόπευσης διευρύνεται αυτόματα για να εμφανιστεί εξ ολοκλήρου η επιφάνεια της κασέτας ή του ανιχνευτή. Επειδή η αυτόματη σκόπευση είναι πάντα συμμετρική, στη μία πλευρά η έκθεση θα διευρυνθεί πέραν της επιφάνειας της κασέτας ή του ανιχνευτή και η σκόπευση πρέπει να διορθωθεί μη αυτόματα για την εφαρμογή μιας ασύμμετρης περιοχής σκόπευσης.

Το σκόπευτρο δεν πρέπει να περιστρέφεται.

Η λειτουργία ACSS του bucky είναι διαθέσιμη μόνο σε συνδυασμό με το αυτόματο σκόπευτρο. Η λειτουργία ACCS δεν είναι διαθέσιμη όταν το σκόπευτρο βρίσκεται στη μη αυτόματη λειτουργία.

Κεντράρισμα και σκόπευση

Ανάλογα με το μέγεθος της κασέτας ή του ανιχνευτή μέσα στο bucky και το μέρος του σώματος που θα εκτεθεί, η σκόπευση και το κεντράρισμα του πεδίου ακτίνων X πρέπει να εφαρμοστούν πριν από την έκθεση.

Κεντράρισμα

Η κεντρική θέση του bucky ευθυγραμμίζεται αυτόματα με τη θέση της βάσης λυχνίας ακτίνων X.

Το bucky παρέχει κεντρικά σημάδια για έλεγχο της σωστής ευθυγράμμισης:



- μια εγκοπή μέσα στη χειρολαβή για άνοιγμα/κλείσιμο του συρταριού του bucky.
- μια εγκοπή στις συρόμενες ράβδους στο bucky.

Για να ευθυγραμμίσετε το πεδίο ακτίνων X, προσαρμόστε τη θέση της λυχνίας ακτίνων X.



Το πεδίο φωτός του σκοπεύτρου περιέχει κεντρικές γραμμές για έλεγχο της ευθυγράμμισης του πεδίου ακτίνων X με το bucky.

Το εικονίδιο κεντραρίσματος στην οθόνη κεφαλής σωλήνα υποδεικνύει την ευθυγράμμιση του πεδίου ακτίνων X με το bucky.

Πίνακας 1: Κατάσταση κεντραρίσματος της ακτινογραφικής έδρας

	<p>Ο σωλήνας ακτίνων X δείχνει προς το bucky της έδρας.</p> <p>Η βάση της λυχνίας ακτίνων X και το bucky συνδέονται μηχανικά.</p> <p>Ο βραχίονας του σωλήνα ακτίνων X είναι στο κέντρο του εγκάρσιου άξονα.</p>
	<p>Οποιαδήποτε από τις παραπάνω συνθήκες δεν είναι αληθής.</p>

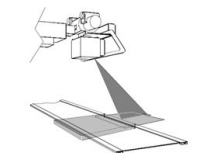
Πίνακας 2: Κατάσταση κεντραρίσματος της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

	<p>Ο σωλήνας ακτίνων X δείχνει προς το bucky της επιτοίχιας βάσης.</p> <p>Ο βραχίονας του σωλήνα ακτίνων X είναι στη μέση του εγκάρσιου και του κατακόρυφου άξονα.</p>
	<p>Οποιαδήποτε από τις παραπάνω συνθήκες δεν είναι αληθής.</p>

Σκόπευση

Για να ορίσετε την περιοχή σκόπευσης ακτίνων X, τραβήξτε προς τα έξω το συρτάρι του bucky μέχρι να εμφανιστεί το άκρο της κασέτας ή του ανιχνευτή.

Ευθυγραμμίστε το πεδίο σκόπευσης ακτίνων X με το μέγεθος της κασέτας ή του ανιχνευτή.



Εικόνα 7: Κεντρική γραμμή και περιοχή σκόπευσης

Τύποι bucky

Ο τύπος bucky που είναι εγκατεστημένος στο σύστημα ορίζει τη λειτουργία που είναι διαθέσιμη.

Πίνακας 3: Θέσεις μονάδων

Ακτινογραφική έδρα	5523/100 5523/110 5523/115 5523/120 5523/125 5523/300
Ακτινογραφική επιτοίχια βάση, αριστερή φόρτωση	5523/200 5523/210 5523/215 5523/220 5523/225 5523/310
Ακτινογραφική επιτοίχια βάση, δεξιά φόρτωση	5523/250 5523/260 5523/265 5523/270 5523/275 5523/320

Πίνακας 4: Bucky με συρτάρι για πολλαπλά μεγέθη κασετών ή ανιχνευτών

Μηχανισμός στερέωσης Μηχανισμός περιστροφής Ανίχνευση κασέτας ή ανιχνευτή Προστασία έναντι διπλής έκθεσης CR Ανίχνευση τύπου πλέγματος και κατάστασης	Όλοι οι τύποι
---	---------------

AEE	
Αυτόματη ανίχνευση μεγέθους κασέτας (ACSS)	5523/120 5523/125 5523/220 5523/225 5523/270 5523/275
Ενσωματωμένος φορτιστής για ανιχνευτή DR 14s DR	5523/115 5523/125 5523/215 5523/225 5523/265 5523/275

Πίνακας 5: Bucky για σταθερό ανιχνευτή DR

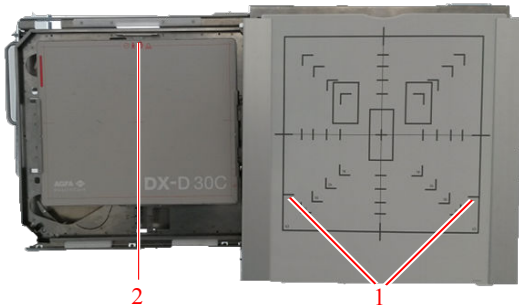
Ακτινογραφική έδρα	5523/300
Ακτινογραφική επιτοίχια βάση, αριστερή φόρτωση	5523/310
Ακτινογραφική επιτοίχια βάση, δεξιά φόρτωση	5523/320
Ανίχνευση τύπου πλέγματος και κατάστασης AEE	Όλοι οι τύποι

Το ACSS απαιτεί η κασέτα να είναι τοποθετημένη στο κέντρο του bucky. Επιπλέον για την ακτινογραφική επιτοίχια βάση, η λειτουργία ACSS υποστηρίζεται αν μια κασέτα ή ένας ανιχνευτής μεγάλου μεγέθους (43 cm x 35 cm) ευθυγραμμίζεται με το επάνω μέρος του bucky σε οριζόντια θέση.

Μεγέθη κασέτας και ανιχνευτή

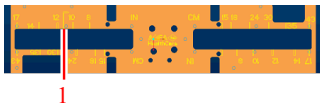
Για να προσαρμόσετε τους πλευρικούς σφιγκτήρες στο μέγεθος της κασέτας ή του ανιχνευτή, υπάρχουν διαθέσιμες οδηγίες σε εκατοστά (και ίντσες ανάλογα με τον τύπο του bucky). Οι αντίστοιχες οδηγίες είναι εκτυπωμένες στο κάλυμμα της επιτοίχιας βάσης για να ευθυγραμμίσετε την περιοχή σκόπευσης.

Μπορείτε να τοποθετήσετε κασέτα ή ανιχνευτή μεγάλου μεγέθους (43 cm x 35 cm ή 17 ίντσες x 14 ίντσες) στο κέντρο ή σε ευθυγράμμιση με το επάνω μέρος του bucky σε οριζόντια θέση.



1. Ενδείξεις για τη θέση κασέτας ή ανιχνευτή μεγάλου μεγέθους στο επάνω μέρος του bucky
2. Ανιχνευτής μεγάλου μεγέθους τοποθετημένος στο επάνω μέρος του bucky

Εικόνα 8: Bucky επιτοίχιας βάσης με ανιχνευτή μεγάλου μεγέθους τοποθετημένο στο επάνω μέρος του bucky



1. Ενδείξεις για τη θέση κασέτας ή ανιχνευτή μεγάλου μεγέθους στο επάνω μέρος του bucky

Εικόνα 9: Ενδείξεις στο δίσκο του bucky

Τυπικά μεγέθη κασέτας

35 cm x 43 cm

35 cm x 35 cm

24 cm x 30 cm

18 cm x 24 cm

15 cm x 30 cm

Διαστάσεις και προσανατολισμός του ανιχνευτή DR

Για πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του ανιχνευτή DR εντός του bucky, ανατρέξτε στις παρακάτω ενότητες και στο εγχειρίδιο χρήση του ανιχνευτή DR.

Θέματα:

- *Προσανατολισμός του DR 10s στο bucky*
- *Προσανατολισμός του DR 14s στο bucky*
- *Προσανατολισμός των DX-D 10C, DX-D 10G στο bucky*
- *Χρήση των DX-D 45C, DX-D 45G, XD 10, XD +10 μόνο εκτός του bucky*

Προσανατολισμός του DR 10s στο bucky

Οι σφικτήρες του bucky μπορεί να ενεργοποιήσουν τον διακόπτη ισχύος του DR 10s.

Για να αποφύγετε την απενεργοποίηση του ανιχνευτή κατά την εισαγωγή του στο bucky, εφαρμόστε τον προσανατολισμό όπως περιγράφεται παρακάτω.

Θέματα:

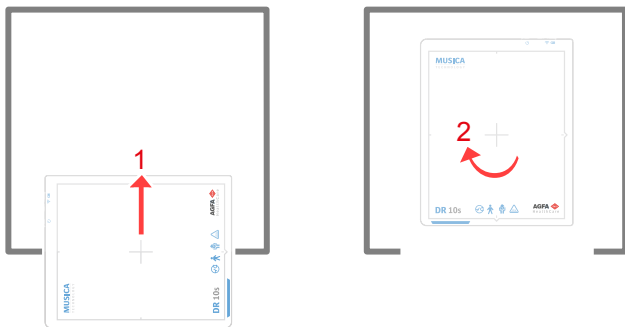
- Προσανατολισμός στην ακτινογραφική έδρα
- Προσανατολισμός στην αριστερή φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης
- Προσανατολισμός στη δεξιά φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Προσανατολισμός στην ακτινογραφική έδρα

Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό, εισαγάγετέ τον σε κατακόρυφο προσανατολισμό.

Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό:

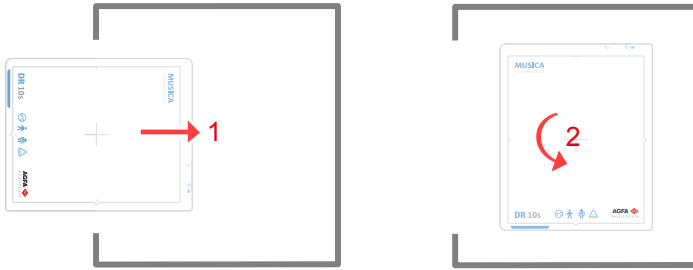
1. Εισαγάγετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό.
2. Περιστρέψτε τον ανιχνευτή στο bucky.



Εικόνα 10: Οριζόντιος προσανατολισμός στην ακτινογραφική έδρα

Προσανατολισμός στην αριστερή φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

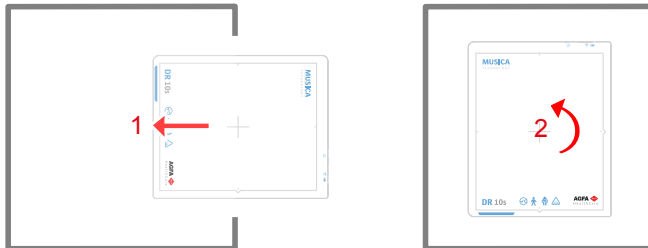
- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό, εισαγάγετέ τον σε οριζόντιο προσανατολισμό.
- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό:
 1. Εισαγάγετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό.
 2. Περιστρέψτε τον ανιχνευτή στο bucky.



Εικόνα 11: Κατακόρυφος προσανατολισμός στην αριστερή φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Προσανατολισμός στη δεξιά φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό, εισαγάγετέ τον σε οριζόντιο προσανατολισμό.
- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό:
 1. Εισαγάγετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό.
 2. Περιστρέψτε τον ανιχνευτή στο bucky.



Εικόνα 12: Κατακόρυφος προσανατολισμός στη δεξιά φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Προσανατολισμός του DR 14s στο bucky

Αν το bucky είναι εξοπλισμένο με εσωτερικό σύνδεσμο ανιχνευτή DR, η μπαταρία θα φορτιστεί ενώ ο ανιχνευτής βρίσκεται στο bucky.

Θέματα:

- Προσανατολισμός στην ακτινογραφική έδρα
- Προσανατολισμός στην αριστερή φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης
- Προσανατολισμός στη δεξιά φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Προσανατολισμός στην ακτινογραφική έδρα

Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό, εισαγάγετέ τον σε κατακόρυφο προσανατολισμό.

Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό:

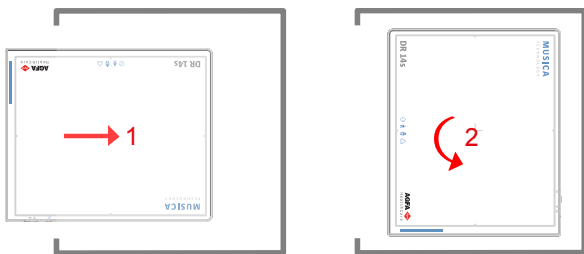
1. Εισαγάγετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό.
2. Περιστρέψτε τον ανιχνευτή στο bucky.



Εικόνα 13: Οριζόντιος προσανατολισμός στην ακτινογραφική έδρα

Προσανατολισμός στην αριστερή φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό, εισαγάγετέ τον σε οριζόντιο προσανατολισμό.
- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό:
 1. Εισαγάγετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό.
 2. Περιστρέψτε τον ανιχνευτή στο bucky.

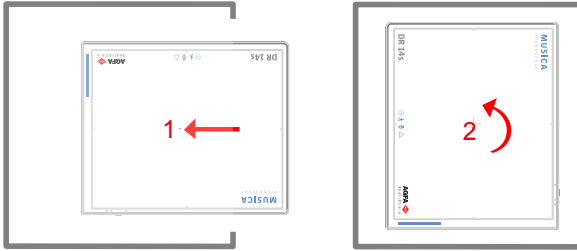


Εικόνα 14: Κατακόρυφος προσανατολισμός στην αριστερή φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Προσανατολισμός στη δεξιά φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό, εισαγάγετέ τον σε οριζόντιο προσανατολισμό.

- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό:
 1. Εισαγάγετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό.
 2. Περιστρέψτε τον ανιχνευτή στο bucky.



Εικόνα 15: Κατακόρυφος προσανατολισμός στη δεξιά φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Προσανατολισμός των DX-D 10C, DX-D 10G στο bucky

Για να αποφευχθεί τυχόν ζημιά στο καλώδιο του ανιχνευτή, υπάρχουν περιορισμοί στον προσανατολισμό του ανιχνευτή κατά τη φόρτωση του bucky.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Τυχόν εισαγωγή των DX-D 10C, DX-D 10G χρησιμοποιώντας άλλους προσανατολισμούς από αυτούς που περιγράφονται θα καταστρέψει το καλώδιο κατά το κλείσιμο του bucky ή κατά την περιστροφή του φορέα.

Θέματα:

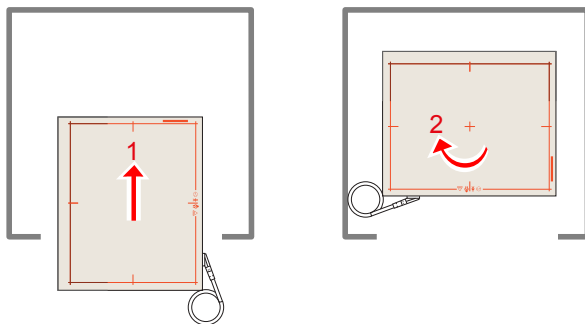
- Προσανατολισμός στην ακτινογραφική έδρα
- Προσανατολισμός στην αριστερή φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης
- Προσανατολισμός στη δεξιά φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Προσανατολισμός στην ακτινογραφική έδρα

Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό, εισαγάγετε τον ανιχνευτή με οριζόντιο προσανατολισμό με το καλώδιο στην κάτω δεξιά πλευρά.

Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό:

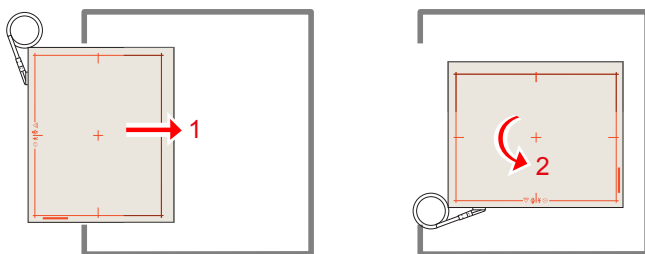
1. Εισαγάγετε τον ανιχνευτή με οριζόντιο προσανατολισμό με το καλώδιο στην κάτω δεξιά πλευρά.
2. Περιστρέψτε τον ανιχνευτή στο bucky.



Εικόνα 16: Κατακόρυφος προσανατολισμός στην ακτινογραφική έδρα

Προσανατολισμός στην αριστερή φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό, εισαγάγετε τον ανιχνευτή με κατακόρυφο προσανατολισμό με το καλώδιο στην επάνω αριστερή πλευρά.
- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό:
 1. Εισαγάγετε τον ανιχνευτή με κατακόρυφο προσανατολισμό με το καλώδιο στην επάνω αριστερή πλευρά.
 2. Περιστρέψτε τον ανιχνευτή στο bucky.

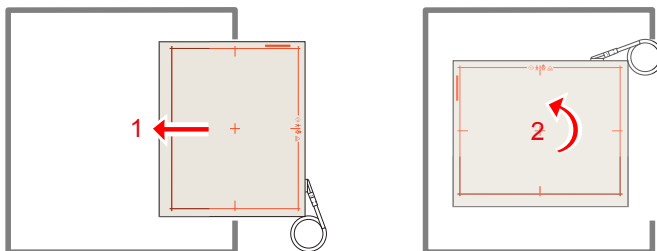


Εικόνα 17: Οριζόντιος προσανατολισμός στην αριστερή φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Προσανατολισμός στη δεξιά φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε κατακόρυφο προσανατολισμό, εισαγάγετε τον ανιχνευτή με κάθετο προσανατολισμό με το καλώδιο στην επάνω δεξιά πλευρά.
- Για να χρησιμοποιήσετε τον ανιχνευτή σε οριζόντιο προσανατολισμό:
 1. Εισαγάγετε τον ανιχνευτή με κάθετο προσανατολισμό με το καλώδιο στην επάνω δεξιά πλευρά.

2. Περιστρέψτε τον ανιχνευτή στο bucky.



Εικόνα 18: Οριζόντιος προσανατολισμός στη δεξιά φόρτωση της ακτινογραφικής επιτοίχιας βάσης

Χρήση των DX-D 45C, DX-D 45G, XD 10, XD+10 μόνο εκτός του bucky

Χρησιμοποιείτε τον ανιχνευτή DX-D 45C, DX-D 45G, XD 10 και XD+10 μόνο για ελεύθερες εκθέσεις. Μην τοποθετείτε τον ανιχνευτή μέσα στο bucky της ακτινογραφικής έδρας ή στην ακτινογραφική επίτοιχη βάση.

Πλέγματα

Τα αντιδιαχτυτικά πλέγματα χρησιμοποιούνται για τη μείωση της σκεδαζόμενης ακτινοβολίας και τη βελτίωση της ποιότητας της εικόνας. Τα πλέγματα διατίθενται προαιρετικά.

Για τους Ανιχνευτές DR χρησιμοποιούνται εστιασμένα πλέγματα. Για τα εστιασμένα πλέγματα απαιτείται κεντράρισμα της πηγής ακτίνων X με τον ανιχνευτή και μια συγκεκριμένη απόσταση μεταξύ της πηγής ακτίνων X και του ανιχνευτή. Το χρώμα της λαβής του πλέγματος υποδεικνύει την απόσταση για την οποία χρησιμοποιείται το πλέγμα.

Για να αλλάξετε το πλέγμα στην ακτινογραφική έδρα ή στην ακτινογραφική επιτοίχια βάση:

1. Τραβήξτε προς τα έξω το πλέγμα χρησιμοποιώντας τη λαβή.
2. Αποθηκεύστε το πλέγμα σε ασφαλή τοποθεσία για να αποφευχθεί τυχόν ζημιά.
3. Εισαγάγετε το πλέγμα με τις ετικέτες προς τα πάνω στην κατάλληλη σχισμή του bucky. Βεβαιωθείτε ότι ωθήσατε το πλέγμα μέχρι το τέρμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Τυχόν χρήση εστιασμένου πλέγματος με πηγή ακτίνων X μη κεντραρισμένη ή σε λάθος απόσταση μπορεί να προκαλέσει μειωμένη ποιότητα εικόνας.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός του ασθενή ή ζημιά του εξοπλισμού από τη μη σωστή εισαγωγή του πλέγματος στο bucky.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Να χειρίζεστε τα πλέγματα με προσοχή και να τα αποθηκεύετε σε ασφαλή τοποθεσία όταν δεν τα χρησιμοποιείτε. Τυχόν πτώση του πλέγματος μπορεί να του προκαλέσει ζημιά και να δημιουργήσει ορατά τεχνητά σφάλματα στην εικόνα ή μειωμένη ποιότητα.

Σχετικές συνδέσεις

Τεχνικά στοιχεία της μονάδας bucky στη σελίδα 55

Θέματα:

- *Αντιδιαχτυτικά πλέγματα*
- *Χρωματική ένδειξη απόστασης εστίασης πλέγματος*
- *Ανίχνευση πλέγματος*

Αντιδιαχυτικά πλέγματα





Τα αντιδιαχυτικά πλέγματα χρησιμοποιούνται για τη μείωση της σκεδαζόμενης ακτινοβολίας και τη βελτίωση της ποιότητας της εικόνας. Τα πλέγματα διατίθενται προαιρετικά.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπο της Agfa για να δείτε τις προδιαγραφές αναφορικά με τα αντιδιαχυτικά πλέγματα που είναι συμβατά με το σύστημα και τους ανιχνευτές DR.

<http://www.agfahealthcare.com/global/en/library/overview.jsp?ID=54332498>

Χρωματική ένδειξη απόστασης εστίασης πλέγματος

Η λαβή του πλέγματος είναι εμφανής όταν έχει εισαχθεί το πλέγμα και το χρώμα της υποδεικνύει την απόσταση εστίασης του πλέγματος.

Απόσταση εστίασης	Χρώμα	
100 cm	κόκκινη	
150 cm	πράσινη	
180 cm	μπλε	
Παράλληλο πλέγμα	γκρι	

Ανίχνευση πλέγματος

Η λειτουργία ανίχνευσης πλέγματος του bucky εντοπίζει τον τύπο του πλέγματος και αν το πλέγμα έχει τοποθετηθεί σωστά στο bucky.

Η κατάσταση του πλέγματος υποδεικνύει αν το πλέγμα που έχει τοποθετηθεί είναι κατάλληλο για την επιλεγμένη έκθεση και το υφιστάμενο SID και εμφανίζεται στην οθόνη κεφαλής σωλήνα και στην κονσόλα του λογισμικού.

Πληροφορίες προϊόντος

Θέματα:

- *Συμβατότητα*
- *Συμμόρφωση*
- *Ταξινόμηση εξοπλισμού*
- *Παράπονα για το προϊόν*
- *Εκπαίδευση*
- *Τεχνικά στοιχεία*
- *Παρατηρήσεις για τις εκπομπές και την ατρωσία υψηλών συχνοτήτων*

Συμβατότητα

Το σύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με άλλον εξοπλισμό ή εξαρτήματα που αναγνωρίζονται ρητά από την Agfa ως συμβατά. Ο κατάλογος με τους συμβατούς εξοπλισμούς και τα εξαρτήματα διατίθεται από την Agfa κατ' απαίτηση.

Οι τροποποιήσεις ή οι προσθήκες στον εξοπλισμό πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από άτομα που είναι εξουσιοδοτημένα από την Agfa για τον συγκεκριμένο σκοπό. Τέτοιου είδους τροποποιήσεις πρέπει να συμφωνούν με τις ενδεδειγμένες σχεδιαστικές πρακτικές και όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς με ισχύ νόμου για την περιοχή δικαιοδοσίας του νοσοκομείου.

Συμμόρφωση

Το σύστημα συμμορφώνεται με ειδικές οδηγίες και πρότυπα.

Θέματα:

- *Γενικά*
- *Ασφάλεια*
- *Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα*
- *Περιβαλλοντική συμμόρφωση*

Γενικά

- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2017/745 σχετικά με τις ιατρικές συσκευές (MDR)
- ISO 13485
- ISO 14971

Ασφάλεια

- IEC 60601-1

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

- IEC 60601-1-2, EN 60601-1-2

Θέματα:

- [Για τις ΗΠΑ](#)
- [Για τον Καναδά](#)

Για τις ΗΠΑ

Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και αποδείχθηκε ότι πληροί τα όρια για τις ψηφιακές συσκευές κατηγορίας Α, δυνάμει του μέρους 15 των κανονισμών FCC. Αυτά τα όρια έχουν εκπονηθεί για να παράσχουν λογική προστασία κατά των επιβλαβών παρεμβολών όταν ο εξοπλισμός λειτουργεί σε ένα εμπορικό περιβάλλον. Αυτός ο εξοπλισμός δημιουργεί, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοφωνικής συχνότητας και, αν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να προκαλέσει βλαπτικές παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Η λειτουργία του εξοπλισμού αυτού σε μια κατοικημένη περιοχή μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές, στην οποία περίπτωση θα ζητηθεί από το χρήστη να λάβει, ιδίας δαπάνης, οποιαδήποτε μέτρα μπορεί να χρειασθούν για την επιδιόρθωση της παρεμβολής. Αν χρειάζεται, επικοινωνήστε με την τοπική σας οργάνωση συντήρησης.

Για τον Καναδά

Η ψηφιακή συσκευή αυτή κατηγορίας Α πληροί όλες τις απαιτήσεις των Κανονισμών του Καναδά σχετικών με τους εξοπλισμούς που προκαλούν παρεμβολές.

Περιβαλλοντική συμμόρφωση

- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 1907/2006 (REACH)
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 2011/65/EU (RoHS 2)
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 2012/19/EU (ΑΗΗΕ)

Ταξινόμηση εξοπλισμού

Σύμφωνα με το EN/IEC60601-1, Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές, Γενικές Απαιτήσεις για Ασφάλεια, η συσκευή αυτή ταξινομείται ως εξής:

Πίνακας 6: Ταξινόμηση εξοπλισμού

Εξοπλισμός κλάσης II	Εξοπλισμός στον οποίο η προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας δεν επαφίεται μόνο στη βασική μόνωση αλλά ο οποίος παρέχει και επιπλέον προφυλάξεις ασφαλείας όπως διπλή ή ενισχυμένη μόνωση και δεν υπάρχει πρόβλεψη για προστατευτική γείωση ή εξάρτηση από τις συνθήκες εγκατάστασης.
Εισχώρηση	Αυτή η συσκευή δεν διαθέτει προστασία έναντι εισχώρησης νερού.
Καθαρισμός	Δείτε την ενότητα σχετικά με τον καθαρισμό και την απολύμανση.
Απολύμανση	Δείτε την ενότητα σχετικά με τον καθαρισμό και την απολύμανση.
Εύφλεκτα αναισθητικά	Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για χρήση παρουσία εύφλεκτου αναισθητικού μίγματος με αέρα, ή παρουσία εύφλεκτου αναισθητικού μίγματος με οξυγόνο ή με νιτρώδες οξείδιο.
Λειτουργία	Συνεχής εργασία.

Σχετικές συνδέσεις

[Καθαρισμός και απολύμανση](#) στη σελίδα 15

Παράπονα για το προϊόν

Οποιοσδήποτε επαγγελματίας του χώρου της υγείας (για παράδειγμα, ένας πελάτης ή ένας χρήστης) έχει παράπονα ή δεν έχει μείνει ικανοποιημένος από την ποιότητα, την ανθεκτικότητα, την αξιοπιστία, την ασφάλεια, την αποτελεσματικότητα ή την απόδοση αυτού του προϊόντος θα πρέπει να ενημερώσει την Agfa.

Εάν, κατά τη διάρκεια της χρήσης αυτής της συσκευής ή ως αποτέλεσμα της χρήσης της, συμβεί/έχει συμβεί σοβαρό ατύχημα παρακαλείστε να το αναφέρετε στον κατασκευαστή ή/και στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο καθώς και στις αρμόδιες αρχές του τόπου σας.

Διεύθυνση κατασκευαστή:

Υποστήριξη συντήρησης Agfa - οι τοπικές διευθύνσεις υποστήριξης και οι αριθμοί τηλεφώνου αναφέρονται στη διεύθυνση www.agfa.com

Agfa - Septestraat 27, 2640 Mortsel, Βέλγιο

Agfa - Φαξ +32 3 444 7094

Εκπαίδευση

Ο χρήστης θα πρέπει να έχει λάβει επαρκή εκπαίδευση πάνω στην ασφαλή και αποτελεσματική χρήση του συστήματος πριν αποπειραθεί να το χρησιμοποιήσει. Οι απαιτήσεις σε επίπεδο εκπαίδευσης μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ο χρήστης οφείλει να διασφαλίζει ότι η εκπαίδευση παρέχεται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς με ισχύ νόμου. Το τοπικό κατάστημα της Agfa ή η τοπική αντιπροσωπεία μπορεί να σας ενημερώσει περαιτέρω σχετικά με την εκπαίδευση.

Ο χρήστης πρέπει να δώσει προσοχή στις ακόλουθες πληροφορίες της τεκμηρίωσης συστήματος:

- Προβλεπόμενη χρήση.
- Προβλεπόμενος χρήστης.
- Οδηγίες ασφαλείας.

Τεχνικά στοιχεία

Θέματα:

- [Τεχνικά στοιχεία της μονάδας bucky](#)

Τεχνικά στοιχεία της μονάδας bucky

Κατασκευαστής	Agfa NV Septestraat 27 2640 Mortsel, Belgium
Τύπος	
BT-Cassette-T-001	5523/100
BT-Cassette-T-GSS-001	5523/110
CASS BUCKY TABLE W/O ACSS INCL DET CHARG	5523/115
BT-Cassette-T-ACSS-001	5523/120
CASS BUCKY TABLE ACSS INCL DET CHARG	5523/125
BT-Cassette-WS-L-001	5523/200
BT-Cassette-WS-GSS-L-001	5523/210
CASS BUCKY WS LL W/O ACSS INCL DET CHARG	5523/215
BT-Cassette-WS-ACSS-L-001	5523/220
CASS BUCKY WS LL ACSS INCL DET CHARG	5523/225
BT-Cassette-WS-R-001	5523/250
BT-Cassette-WS-GSS-R-001	5523/260
CASS BUCKY WS RL W/O ACSS INCL DET CHARG	5523/265
BT-Cassette-WS-ACSS-R-001	5523/270
CASS BUCKY WS RL ACSS INCL DET CHARG	5523/275
BT-Fixed-T-001	5523/300

BT-Fixed-WS-L-001	5523/310
BT-Fixed-WS-R-001	5523/320

Διαστάσεις	
Διαστάσεις στην ακτινογραφική έδρα	65,5 cm x 60,0 cm x 8,0 cm (Π x Μ x Υ)
Διαστάσεις στην ακτινογραφική επιτοίχια βάση	62,5 cm x 61,5 cm x 12,5 cm (Π x Μ x Υ)
Βάρος (χωρίς ανιχνευτή)	
Bucky για ανιχνευτή DR ή κασέτα CR σε ακτινογραφική έδρα	23,5 kg
Bucky για ανιχνευτή DR ή κασέτα CR σε ακτινογραφική επιτοίχια βάση	26,0 kg
Bucky σταθερού ανιχνευτή DR DX-D	13 kg
Ηλεκτρική σύνδεση (τύπος 5523/100, 5523/200, 5523/250)	
Τάση λειτουργίας	24 VDC
Ρεύμα λειτουργίας	80 mA
Ηλεκτρική σύνδεση (τύπος 5523/110, 5523/120, 5523/210, 5523/220, 5523/260, 5523/270, 5523/300, 5523/310, 5523/320)	
Τάση λειτουργίας	24 VDC
Ρεύμα λειτουργίας	375 mA
Ηλεκτρική σύνδεση (τύπος 5523/115, 5523/125, 5523/215, 5523/225, 5523/265, 5523/275)	
Τάση λειτουργίας	24 VDC
Ρεύμα λειτουργίας	1.375 mA
Χρόνος φόρτισης της μπαταρίας του ανιχνευτή DR	μέγιστο 4 ώρες

Υποστηριζόμενα μεγέθη	
Υποστηριζόμενα μεγέθη	15 x 30 έως 43 x 35 σε κατακόρυφο και οριζόντιο προσανατολισμό
Διάρκεια ζωής	
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής του bucky	10 έτη

Περιβαλλοντικές συνθήκες

Πίνακας 7: Περιβαλλοντικές συνθήκες για το σύστημα ακτίνων X

Περιβαλλοντικές συνθήκες (κατά τη φύλαξη και τη μεταφορά)	
Θερμοκρασία (περιβάλλοντος)	μεταξύ -15° και 50° βαθμών Κελσίου
Υγρασία (χωρίς συμπύκνωση)	σχετική υγρασία μεταξύ 15 και 90 %
Ατμοσφαιρική πίεση	μεταξύ 70 και 106 kPa
Περιβαλλοντικές συνθήκες (κατά την κανονική λειτουργία)	
Θερμοκρασία (περιβάλλοντος)	μεταξύ 10° και 35° βαθμών Κελσίου
Υγρασία (χωρίς συμπύκνωση)	σχετική υγρασία μεταξύ 30 και 75 %
Ατμοσφαιρική πίεση	μεταξύ 70 και 106 kPa
Μέγιστο υψόμετρο	3000 m

Για τις τελικές περιβαλλοντικές συνθήκες, οι περιβαλλοντικές συνθήκες του ανιχνευτή DR ή της ακτινογραφικής πλάκας θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη. Ανατρέξτε στις σχετικές οδηγίες χρήσης του ανιχνευτή DR ή της ακτινογραφικής πλάκας για τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Κατά τη χρήση του ανιχνευτή DR ή της ακτινογραφικής πλάκας εντός του bucky, λάβετε υπόψη ότι η θερμοκρασία εντός του bucky μπορεί να είναι κατά 5 βαθμούς Κελσίου υψηλότερη από τη θερμοκρασία στην αίθουσα ακτίνων X.

Παρατηρήσεις για τις εκπομπές και την ατρωσία υψηλών συχνοτήτων

Με το παρόν βεβαιώνεται ότι η συσκευή διαθέτει διατάξεις περιορισμού των παρεμβολών σύμφωνα με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού προτύπου EN 55011 Κλάσης Α, καθώς και των κανονισμών FCC, CFR 47 Μέρος 15 Κλάση Α.

Αυτή η συσκευή δοκιμάστηκε σε φυσιολογικό νοσοκομειακό περιβάλλον, όπως περιγράφεται παραπάνω.

Ο χρήστης της συσκευής πρέπει να διασφαλίσει ότι η χρήση της θα γίνει σε τέτοιο περιβάλλον.

Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και αποδείχθηκε ότι πληροί τα όρια για τις ψηφιακές συσκευές κατηγορίας Α, δυνάμει του μέρους 15 των κανονισμών FCC. Αυτά τα όρια έχουν εκπονηθεί για να παράσχουν λογική προστασία κατά των επιβλαβών παρεμβολών όταν ο εξοπλισμός λειτουργεί σε εμπορικό περιβάλλον. Η συσκευή αυτή δημιουργεί, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, αν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να προκαλέσει βλαπτικές παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Η λειτουργία του εξοπλισμού αυτού σε κατοικημένη περιοχή μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές, στην οποία περίπτωση θα ζητηθεί από τον χρήστη να λάβει, ίδια δαπάνη, οποιαδήποτε μέτρα μπορεί να χρειασθούν για την επιδιόρθωση της παρεμβολής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο από επαγγελματίες του κλάδου υγείας. Η συσκευή αυτή μπορεί να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές ή να επηρεάσει τη λειτουργία κοντινού εξοπλισμού. Μπορεί να είναι απαραίτητη η λήψη μέτρων μετριασμού, όπως ο επαναπροσανατολισμός ή η μετακίνηση της συσκευής ή η θωράκιση της τοποθεσίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Η εκπομπή υψηλών συχνοτήτων και η θωράκισή της μπορεί να επηρεαστούν από συνδεδεμένα καλώδια δεδομένων, ανάλογα με τον μήκος και τον τρόπο εγκατάστασής τους.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για λειτουργία στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που περιγράφεται παρακάτω. Ο χρήστης της συσκευής θα πρέπει να διασφαλίσει ότι η χρήση της θα γίνει σε τέτοιο περιβάλλον.

Μετρήσεις εκπομπών ραδιοσυχνοτήτων	Συμφωνία	Οδηγίες ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος
Εκπομπές υψηλών συχνοτήτων RF	Ομάδα 1	Η συσκευή χρησιμοποιεί ενέργεια υψηλών συχνοτήτων αποκλειστικά για τις εσωτερικές της λειτουργίες. Για αυτόν τον λόγο, η εκπομπή υψη-

σύμφωνα με το CISPR 11		λών συχνοτήτων RF από τη συσκευή είναι πολύ χαμηλή και είναι απίθανο να επηρεαστεί εγγύς τοποθετημένος ηλεκτρονικός εξοπλισμός.
Εκπομπές υψηλών συχνοτήτων RF σύμφωνα με το CISPR 11	Κατηγορία Α	Τα χαρακτηριστικά εκπομπής αυτού του εξοπλισμού τον καθιστούν κατάλληλο για χρήση σε βιομηχανικές περιοχές και νοσοκομεία (CISPR 11 κατηγορία Α). Αν χρησιμοποιείται σε αστικό περιβάλλον (για το οποίο απαιτείται συνήθως το CISPR 11 κατηγορία Β), αυτός ο εξοπλισμός ενδέχεται να μην προσφέρει επαρκή προστασία σε υπηρεσίες επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες. Μπορεί να είναι απαραίτητη η λήψη μέτρων μετριασμού όπως ο επαναπροσανατολισμός ή η μετακίνηση του εξοπλισμού.
Αρμονικές εκπομπές σύμφωνα με το IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α	
Διακυμάνσεις / αυξομειώσεις τάσης σύμφωνα με το IEC 61000-3-3	Εκπληρώνονται	

Το DR 400 χρησιμοποιείται σε επαγγελματικές εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης και σε ακτινολογικά περιβάλλοντα. Οι περιβαλλοντικές συνθήκες ορίζονται στο εγχειρίδιο χρήστη.


Αυτή η συσκευή δοκιμάστηκε σε επαγγελματικές εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης, όπως περιγράφεται παραπάνω. Ωστόσο, η εκπομπή υψηλών συχνοτήτων και η ατρωσία της μπορεί να επηρεαστούν από συνδεδεμένα καλώδια δεδομένων ανάλογα με το μήκος και τον τρόπο εγκατάστασής τους.

Δοκιμή αντίστασης σε παρεμβολές	Επίπεδο δοκιμής επαγγελματικού ιατρικού εξοπλισμού και βασικά πρότυπα ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (ΗΜΣ)	Οδηγίες ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση σύμφωνα με το IEC 61000-4-2	Εκφόρτιση με την επαφή ± 8 kV Εκφόρτιση με τον αέρα $\pm 2, 4, 8, 15$ kV	Τα δάπεδα πρέπει να είναι από ξύλο, τσιμέντο ή κεραμικά πλακάκια. Εάν τα δάπεδα αποτελούνται από συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.
Ηλεκτρικές ταχείες αιφνίδιες μεταβολές / κορυφώσεις σύμφωνα με το IEC 61000-4-4	Ρεύμα ± 2 kV Γραμμές δεδομένων ± 1 kV	Η ποιότητα της τάσης δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί με αυτήν ενός τυπικού εμπορικού ή κλινικού περιβάλλοντος.
Παλμοί τάσης (υπερτάσεις) σύμφωνα με το IEC 61000-4-5	Τάση γραμμής-γραμμής ± 1 kV	Η ποιότητα της τάσης του δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί

	Τάση γραμμής-γείωσης ± 2 kV	με αυτήν ενός τυπικού εμπορικού ή κλινικού περιβάλλοντος.
Τάση διάσπασης, σύντομες διακοπές και διακυμάνσεις στην τάση τροφοδοσίας σύμφωνα με το IEC 61000-4-11	<ul style="list-style-type: none"> • 0% U_T για $\frac{1}{2}$ κύκλο • 0% U_T για 1 κύκλο • 70% U_T (30% διάσπαση U_T) για 25 κύκλους στους 0° • 0% U_T για 250 κύκλους 	<p>Η ποιότητα της τάσης του δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί με αυτήν ενός τυπικού εμπορικού ή κλινικού περιβάλλοντος.</p> <p>Εάν ο χρήστης απαιτεί συνεχή λειτουργία της συσκευής ακόμα και κατά τη διάρκεια διακοπών ρεύματος, συνιστάται η συσκευή να τροφοδοτείται από τροφοδοτικό αδιάλειπτης ισχύος ή από μπαταρία.</p>
Μαγνητικό πεδίο στη συχνότητα τροφοδοσίας (50/60 Hz) σύμφωνα με το IEC 61000-4-8	30 A/m	<p>Τα μαγνητικά πεδία στη συχνότητα του δικτύου πρέπει να αντιστοιχούν στις τυπικές τιμές όπως είναι</p> <p>σε εμπορικό και κλινικό περιβάλλον.</p>
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ : U_T είναι το εναλλασσόμενο ρεύμα στο δίκτυο πριν την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.		

Αυτή η συσκευή προορίζεται για λειτουργία στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που περιγράφεται παρακάτω. Ο χρήστης της συσκευής πρέπει να διασφαλίσει ότι η χρήση της θα γίνει σε τέτοιο περιβάλλον.

Δοκιμές αντίστασης στη διακοπή λειτουργίας	Επίπεδο δοκιμής επαγγελματικού ιατρικού εξοπλισμού και βασικά πρότυπα ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (ΗΜΣ)	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον Συνιστώμενη απόσταση προστασίας:
Μεταβλητές παρεμβολών αγόμενων υψηλών συχνοτήτων σύμφωνα με το IEC 61000-4-6	3 V 150 kHz έως 80 MHz 6 V σε ζώνες ISM	
Μεταβλητές παρεμβολών εκπεμπόμενων υψηλών συχνοτήτων σύμφωνα με το IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz	

Επικοινωνία RF	Συμβουλευτείτε την ενότητα "Ατρωσία σε εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες"	
		<p>Μπορεί να προκύψουν παρεμβολές πλησίον συσκευών που φέρουν ως σήμανση το εξής σύμβολο:</p> 

Οι τιμές ισχύος πεδίου από σταθερούς πομπούς, όπως σταθμοί βάσης τηλεφώνων ραδιοεπικοινωνίας, κινητών τηλεφώνων σε υπαίθριες περιοχές, ερασιτεχνικών σταθμών και αναμεταδοτών ραδιοφώνου AM και FM, δεν μπορούν να προβλεφθούν θεωρητικά με ακρίβεια. Για να εκτιμηθεί το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον εξαιτίας σταθερών πομπών ραδιοσυχνότητας, συνιστάται η διεξαγωγή μιας επιτόπιας μελέτης. Εάν η ισχύς του πεδίου της συσκευής υπερβαίνει το αντίστοιχο επίπεδο δοκιμής παραπάνω, η συσκευή θα πρέπει να παρατηρείται όσον αφορά την κανονική λειτουργία της σε κάθε σημείο όπου χρησιμοποιείται. Εάν παρατηρηθούν αφύσικα χαρακτηριστικά απόδοσης, ίσως χρειαστεί να ληφθούν πρόσθετα μέτρα, όπως για παράδειγμα αλλαγή του προσανατολισμού της συσκευής.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον, στο οποίο παρακολουθούνται οι μεταβλητές παρεμβολών εκπεμπόμενων υψηλών συχνοτήτων. Ο χρήστης της συσκευής μπορεί να συνεισφέρει στην πρόληψη των ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών τηρώντας τις ελάχιστες αποστάσεις ανάμεσα σε φορητό και κινητό εξοπλισμό επικοινωνίας υψηλών συχνοτήτων (πομπών) και της συσκευής σύμφωνα με τις παρακάτω συστάσεις, ανάλογα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου του εξοπλισμού επικοινωνιών. Δείτε επίσης την ενότητα με τις προφυλάξεις σχετικά με το EMC.

Συνιστώμενες αποστάσεις προστασίας μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού τηλεπικοινωνιών υψηλών συχνοτήτων και της συσκευής			
Ονομαστική ισχύς του πομπού W	Απόσταση προστασίας ανάλογα με τη συχνότητα εκπομπής RF m		
	150 kHz έως 80 MHz $d = 1,0 \sqrt{P}$	80 MHz έως 800 MHz $d = 0,3 \sqrt{P}$	800 MHz έως 2,7 GHz $d = 0,3 \sqrt{P}$
0,01	0,1	0,05	0,05

0,1	0,32	0,1	0,1
1	1,0	0,3	0,3
10	3,2	1,0	1,0
<p>Η απόσταση υπολογίζεται βάσει της εξίσωσης που αντιστοιχεί στην κάθε στήλη.</p> <p>P είναι η ονομαστική ισχύς του πομπού σε Watt (W) σύμφωνα με τις πληροφορίες του κατασκευαστή για τον πομπό, μόνο για πομπούς των οποίων η ονομαστική ισχύς δεν αναφέρεται στον παραπάνω πίνακα.</p> <p>ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Οι παρούσες οδηγίες ίσως να μην ισχύουν για όλες τις καταστάσεις. Η διάδοση των ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων επηρεάζεται από την απορρόφηση και την αντανάκλαση από κτίρια, αντικείμενα και ανθρώπους.</p>			

Θέματα:

- *Θωράκιση σε εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες*
- *Προφυλάξεις σχετικά με το EMC*
- *Συντήρηση εξαρτημάτων σχετικών με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα*

Θωράκιση σε εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες

Ζώνη ISM (MHz)	Συντήρηση	Απόσταση (m)	Επίπεδο δοκιμής θωράκισης (V/m)
300-390	TETRA 400	0,3	27
430-470	GMRS 460,FRS 460	0,3	28
704-787	LTE Band 13, 17	0,3	9
800-960	GSM 800/900, TETRA 800, IDEN 820, COMA 850, LTE Band 5	0,3	28
1700-1990	GSM 1800, COMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Band 1, 3, 4, 25, UMTS	0,3	28
2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802,11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	0,3	28
5100-5800	WLAN 802,11 a/n	0,3	9

Προφυλάξεις σχετικά με το EMC



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Αυτός ο εξοπλισμός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται δίπλα ή πάνω σε άλλο εξοπλισμό διότι μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά. Αν αυτό είναι αναπόφευκτο, οι εξοπλισμοί πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία τους.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ο φορητός εξοπλισμός επικοινωνίας ραδιοσυχνότητας (περιφερειακές συσκευές όπως τα καλώδια κεραιάς και οι εξωτερικές κεραιές) δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε απόσταση μικρότερη των 30 εκατοστών από οποιοδήποτε τμήμα του συστήματος, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Ειδάλλως, μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά η απόδοση του εξοπλισμού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Οι ανιχνευτές DR ενδέχεται να προκαλούν παρεμβολές με άλλο εξοπλισμό.

Συντήρηση εξαρτημάτων σχετικών με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Όσον αφορά την ασφάλεια ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) της συσκευής DR 400, κανένα σχετικό τμήμα δεν μπορεί να ελεγχθεί από τον διαχειριστή. Τα τμήματα που σχετίζονται με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) θα ελέγχονται από έναν μηχανικό σέρβις της AFGA ανά τακτά χρονικά διαστήματα έως το τέλος της διάρκειας ζωής. Οι απαιτούμενες επαληθεύσεις περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο σέρβις.